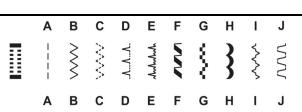
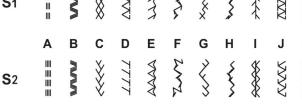
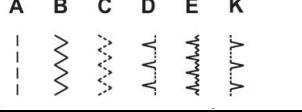
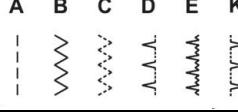
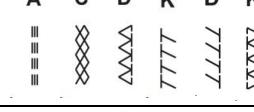
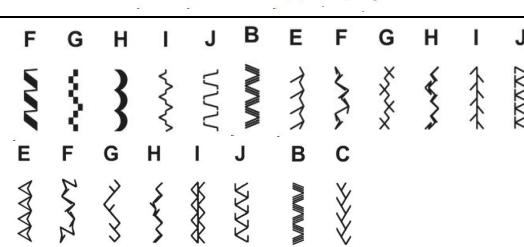
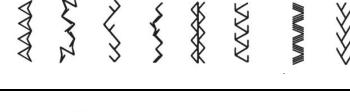


Specification for FYe381

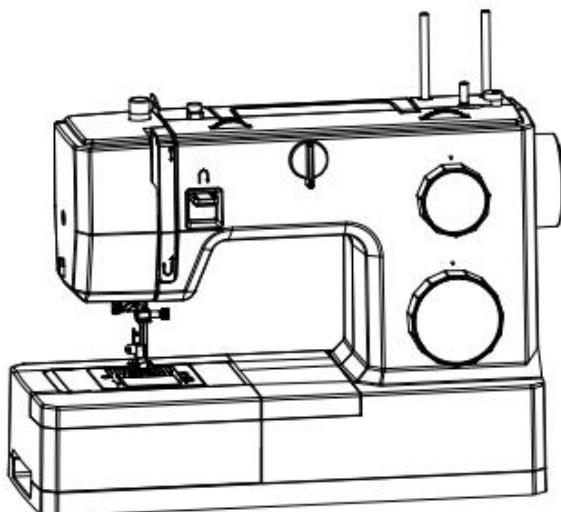
Model name	FYe381
Hook type	Drop-in bobbin system
Class (Bed type)	Free arm
Body construction	Integrated aluminum alloy frame
Carrying handle	Portable handle
Machine size	380*160*280mm
Machine weight	6.4KG
Maximum speed	800RPM
Number of stitches	34-stitches
Type of buttonhole	One-step buttonhole
Stretch stitch adjustment	Yes
Maximum zigzag width	6mm
Maximum stitch length	4mm
Thread tension control	Yes
Foot pressure adjustment	Yes
Extra-high presser foot lift	5.5mm
Marking on needle plate	Yes
Drop feed dog	Yes
Bobbin winder	Auto winding
Presser foot	Easy change foot
Needle threader	Auto threading
Thread cutter	Easy side cutter
Thread take up lever	Yes
Spool pin	Two
Lamp	Led light
Power switch	Yes
Foot controller	Electronic stepless foot pedal controller
Protection cover	Yes
Power	100W
Frequency	50-60HZ
Input voltage	220-240V/100-120V
Motor	Servo motor
Needle system	Nm75-Nm100(11#-16#)
Packing size	450*240*350mm
Packing weight	7.8KG
Standard accessories	a.All purpose foot b. Zipper foot c.Buttonhole foot d.Button sewing foot e.Seam ripper/brush f.Pack of needles g. Bobbin(3pcs) h.L-screwdriver i.Auxiliary Spool Pin j. Anti-skipping foot k.Soft cover
Stitches reference	A B C D E F G H I J K  S1 A B C D E F G H I J K  S2 A B C D E F G H I J K 
Basic stitches	A B C D E K 
Stretch stitches	A C D K D K 
Decorative stitches	F G H I J B E F G H I J  E F G H I J B C 
Button hole stitch	

Specification for FYe380

Model name	FYe380																																												
Hook type	Drop-in bobbin system																																												
Class (Bed type)	Free arm																																												
Body construction	Integrated aluminum alloy frame																																												
Carrying handle	Portable handle																																												
Machine size	380*160*280mm																																												
Machine weight	6.4KG																																												
Maximum speed	800RPM																																												
Number of stitches	23-stitches																																												
Type of buttonhole	One-step buttonhole																																												
Stretch stitch adjustment	Yes																																												
Maximum zigzag width	6mm																																												
Maximum stitch length	4mm																																												
Thread tension control	Yes																																												
Foot pressure adjustment	Yes																																												
Extra-high presser foot lift	5.5mm																																												
Marking on needle plate	Yes																																												
Drop feed dog	Yes																																												
Bobbin winder	Auto winding																																												
Presser foot	Easy change foot																																												
Needle threader	Auto threading																																												
Thread cutter	Easy side cutter																																												
Thread take up lever	Yes																																												
Spool pin	Two																																												
Lamp	Led light																																												
Power switch	Yes																																												
Foot controller	Electronic stepless foot pedal controller																																												
Protection cover	Yes																																												
Power	100W																																												
Frequency	50-60HZ																																												
Input voltage	220-240V/100-120V																																												
Motor	Servo motor																																												
Needle system	Nm75-Nm100(11#-16#)																																												
Packing size	450*240*350mm																																												
Packing weight	7.8KG																																												
Standard accessories	a.All purpose foot b. Zipper foot c.Buttonhole foot d.Button sewing foot e.Seam ripper/brush f.Pack of needles g. Bobbin(3pcs) h.L-screwdriver i.Auxiliary Spool Pin j.Anti-skipping foot k.Soft cover																																												
Stitches reference	<table style="margin-left: auto; margin-right: auto;"> <tr> <td style="text-align: center;">A</td><td style="text-align: center;">B</td><td style="text-align: center;">C</td><td style="text-align: center;">D</td><td style="text-align: center;">E</td><td style="text-align: center;">F</td><td style="text-align: center;">G</td><td style="text-align: center;">H</td><td style="text-align: center;">I</td><td style="text-align: center;">J</td><td style="text-align: center;">K</td></tr> <tr> <td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr> <td style="text-align: center;">A</td><td style="text-align: center;">B</td><td style="text-align: center;">C</td><td style="text-align: center;">D</td><td style="text-align: center;">E</td><td style="text-align: center;">F</td><td style="text-align: center;">G</td><td style="text-align: center;">H</td><td style="text-align: center;">I</td><td style="text-align: center;">J</td><td style="text-align: center;">K</td></tr> <tr> <td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> </table>	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K												A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K											
A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K																																			
A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K																																			
Basic stitches	<table style="margin-left: auto; margin-right: auto;"> <tr> <td style="text-align: center;">A</td><td style="text-align: center;">B</td><td style="text-align: center;">C</td><td style="text-align: center;">D</td><td style="text-align: center;">E</td><td style="text-align: center;">K</td></tr> <tr> <td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> </table>	A	B	C	D	E	K																																						
A	B	C	D	E	K																																								
Stretch stitches	<table style="margin-left: auto; margin-right: auto;"> <tr> <td style="text-align: center;">A</td><td style="text-align: center;">C</td><td style="text-align: center;">D</td><td style="text-align: center;">K</td></tr> <tr> <td></td><td></td><td></td><td></td></tr> </table>	A	C	D	K																																								
A	C	D	K																																										
Decorative stitches	<table style="margin-left: auto; margin-right: auto;"> <tr> <td style="text-align: center;">F</td><td style="text-align: center;">G</td><td style="text-align: center;">H</td><td style="text-align: center;">I</td><td style="text-align: center;">J</td><td style="text-align: center;">B</td><td style="text-align: center;">E</td><td style="text-align: center;">F</td><td style="text-align: center;">G</td><td style="text-align: center;">H</td><td style="text-align: center;">I</td><td style="text-align: center;">J</td></tr> <tr> <td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> </table>	F	G	H	I	J	B	E	F	G	H	I	J																																
F	G	H	I	J	B	E	F	G	H	I	J																																		
Button hole stitch																																													

FYe380

MÁQUINA DE COSTURA PARA USO COMERCIAL MANUAL DE INSTRUÇÕES



Atenção

Por favor, leia este manual de instruções antes de utilizar a máquina, pois ele contém informações importantes sobre operação e segurança. Mantenha este manual acessível para que possa consultá-lo a qualquer momento durante o uso da máquina.

INSTRUÇÕES IMPORTANTES DE SEGURANÇA

Ao utilizar um aparelho elétrico, as precauções básicas de segurança devem ser sempre seguidas, incluindo as seguintes:

PERIGO I – Para reduzir o risco de choque elétrico, siga estas instruções:

1. Nunca deixe a máquina de costura sem supervisão quando conectada à energia.
2. Após o uso da máquina ou antes de limpá-la, desconecte o plugue da tomada.

AVISO I – Para evitar choques elétricos, ferimentos ou incêndios, siga as instruções a seguir:

1. Não utilize a máquina de costura como brinquedo. Mantenha uma atenção especial quando houver crianças próximas.
2. Utilize a máquina de costura de acordo com as instruções do manual e utilize apenas os acessórios recomendados no manual.
3. Caso o cabo de alimentação ou o plugue estejam danificados, ou se a máquina não estiver funcionando corretamente, tenha sofrido uma queda ou tenha sido imersa em água, leve-a imediatamente ao revendedor autorizado ou ao centro de reparos mais próximo para exame e reparo.
4. Mantenha as aberturas de ventilação da máquina de costura e do pedal limpas e desobstruídas. Remova qualquer resíduo antes de utilizá-la.
5. Durante a operação da máquina de costura, mantenha os dedos afastados da área da agulha para evitar ferimentos.
6. Utilize sempre a chapa de agulha adequada. O uso de uma chapa incorreta pode resultar na quebra da agulha.
7. Não utilize agulhas tortas ou danificadas.
8. Não puxe nem empurre o tecido enquanto estiver costurando, pois isso pode desviar a agulha, resultando na quebra.
9. Antes de ajustar qualquer parte da agulha, como enfiar a linha, trocar a agulha, baixar a linha ou trocar o calcador, desligue a máquina de costura.
10. Ao remover a tampa, lubrificar ou realizar outros ajustes mencionados no manual, certifique-se de desconectar o plugue da tomada.
11. Nunca insira objetos estranhos em qualquer abertura da máquina de costura.
12. Esta máquina de costura é destinada apenas para uso interno.
13. Evite utilizar a máquina em locais com muita poeira.
14. Antes de desconectar a máquina, desligue-a e só então remova o plugue da tomada.
15. Sempre segure o plugue ao desconectar a máquina da tomada, nunca puxe pelo cabo.
16. O nível de ruído em condições normais de operação é inferior a 75dB(A).
17. Caso a máquina não esteja operando corretamente, desligue-a ou desconecte-a da tomada.
18. Não coloque nenhum objeto sobre o pedal de controle.

19. Se o pedal de controle estiver danificado, leve a máquina de costura imediatamente ao revendedor autorizado ou ao centro de reparos mais próximo para inspeção.
20. A máquina de costura não é adequada para pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou para aqueles que não têm experiência ou conhecimento em seu uso (incluindo crianças), a menos que supervisionadas ou instruídas conforme o manual.
21. Supervise as crianças para que elas não utilizem a máquina de costura como brinquedo.

Conserve estas instruções em um local seguro.

Esta máquina de costura é destinada apenas para uso doméstico.

Parabéns

Como proprietário de uma nova máquina de costura, você está prestes a começar uma emocionante aventura em criatividade. Desde o momento em que você começar a usar sua máquina, saberá que está costurando em uma das máquinas de costura mais fáceis de usar já feitas.

Recomendamos que, antes de começar a usar sua máquina de costura, você descubra os muitos recursos e a facilidade de operação, passando por este manual de instruções, passo a passo, sentado em sua máquina.

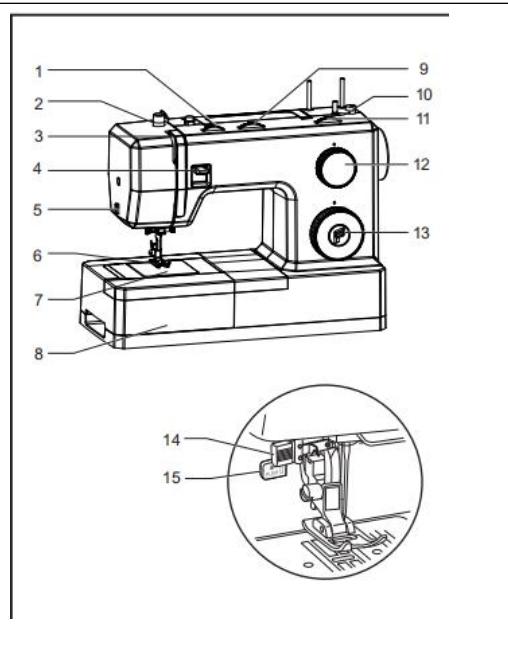
Para garantir que você tenha sempre as capacidades de costura mais modernas, o fabricante reserva-se o direito de alterar a aparência, o design ou os acessórios desta máquina de costura quando considerar necessário.

Índice

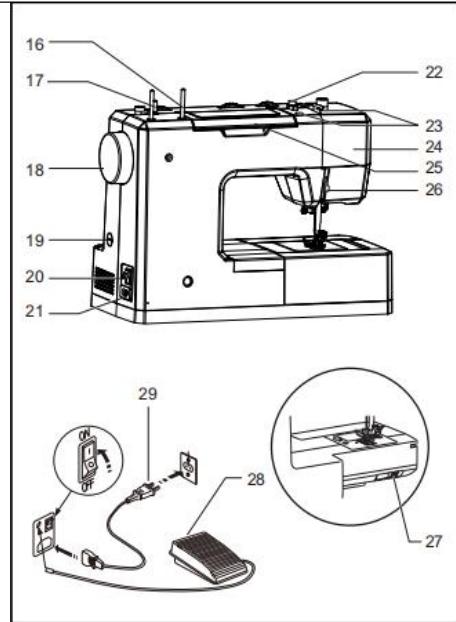
Principais Partes da Máquina.....	1
Método de ligar a máquina de costura.....	2
Levantador de Calcador em Dois Passos.....	2
Nomes dos acessórios.....	3
Método para enrolar a linha inferior.....	3
Método para instalar a bobina.....	4
Método para passar a linha superior.....	4
Uso do passador de linha automático.....	5
Método para puxar a linha inferior.....	5
Método para ajustar a tensão da linha superior.....	6
Método para escolher os padrões.....	7
Ajuste da posição da agulha em três níveis.....	8
Botão de largura / Botão de densidade.....	8
Costura reta.....	9
Costura reversa / Costura de término / Cortador de linha.....	9
Costura reta elástica / Costura ziguezague em três linhas.....	10
Costura invisível.....	10
Como costurar casas de botão (casas de um passo).....	12
Parafuso de ajuste de balanço das casas de botão.....	13
Costura de botões.....	14
Uso da placa auxiliar.....	14
Método para trocar o calcador.....	15
Relação entre agulha, linha e tecido.....	15
Como baixar os dentes do transporte.....	17
Método para trocar a agulha.....	17
Guia de resolução de problemas.....	18

Principais Partes da Máquina

1. Disco de tensão da linha
2. Ajuste da pressão do calcador
3. Alavanca de levantamento da linha
4. Alavanca de costura reversa
5. Cortador de linha
6. Calcador
7. Tampa da placa da agulha
8. Caixa de acessórios
9. Dispositivo de posição da agulha em três posições
10. Parada da bobina
11. Disco de largura do ponto
12. Disco de comprimento do ponto
13. Disco seletor de padrões
14. Enfiador automático
15. Alavanca para casa de botão em um passo



16. Pino horizontal para carretel
17. Eixo de bobinagem
18. Volante
19. Slot de ajuste de equilíbrio para casa de botão
20. Interruptor de energia e luz
21. Soquete do plugue principal
22. Guia da linha da bobina
23. Guia da linha superior
24. Placa frontal
25. Alça
26. Levantador do calcador
27. Controle de descida do dente de transporte
28. Controle de velocidade do pé
29. Cabo de alimentação



Conectando a Máquina à Fonte de Energia

Insira o plugue do controle do pé na tomada lateral do corpo da máquina (A). O outro plugue deve ser inserido na tomada de energia doméstica (B). (1)

◎ Atenção: Quando a máquina de costura não estiver em uso, desconecte o plugue de energia.

Controle do pé

O controle de velocidade da máquina de costura é regulado pelo controle do pé (2); quanto mais fundo o pedal for pressionado, mais rápida será a costura, e vice-versa.

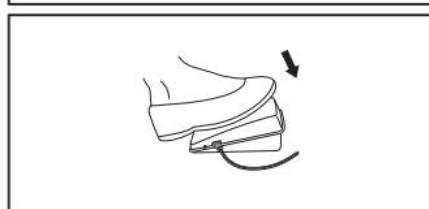
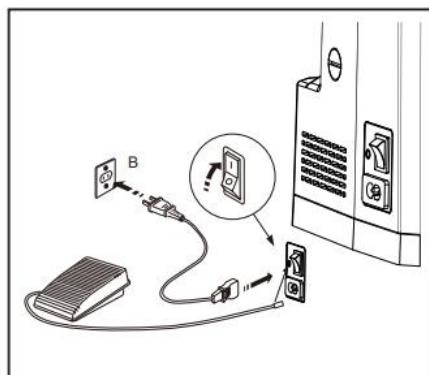
Quando o pé se afasta do controle, a costura para.

◎ Atenção: Para qualquer problema com a alimentação elétrica desta máquina de costura, consulte o revendedor ou o centro de assistência técnica.

Lâmpada da máquina de costura

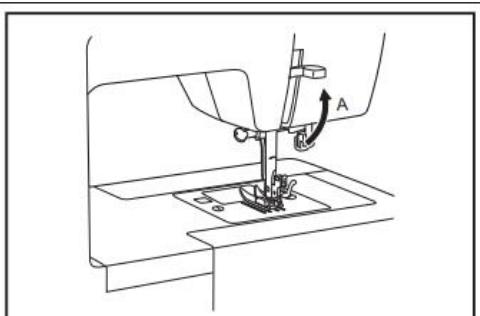
Ao ligar a energia, a lâmpada da máquina de costura acende, e você pode começar a usar.

(1)



Levantador de Calcador em Dois Passos

Quando costurar várias camadas ou tecidos mais grossos, puxe a alavanca de elevação do calcador para cima (A). O calcador pode ser elevado até a segunda altura, facilitando o movimento do tecido durante a costura.



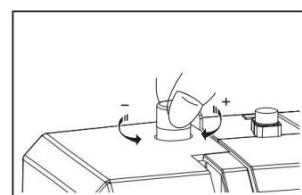
Ajuste da Pressão do Calcador

Em geral, a pressão do calcador da máquina de costura já está ajustada adequadamente, não sendo necessário um ajuste especial.

No entanto, se for necessário ajustar a pressão do calcador, você pode usar uma moeda para girar o regulador de pressão.

Ao costurar tecidos muito finos, gire o parafuso na direção indicada pela seta "—" para aliviar a pressão.

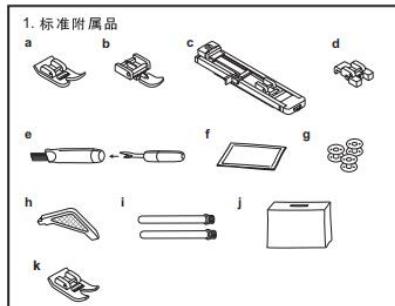
Ao costurar várias camadas ou tecidos mais grossos, gire o parafuso na direção indicada pela seta "—" para aumentar a pressão.



Nomes dos acessórios

◎ Acessórios padrão

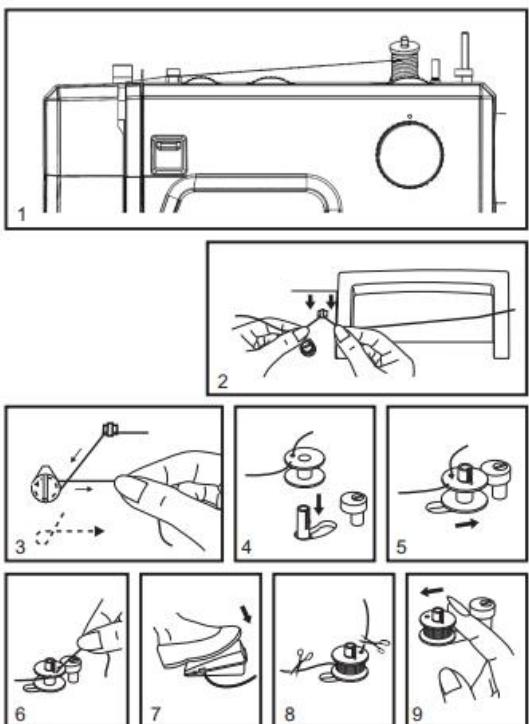
- a. Calcedor universal
- b. Calcedor para costura de zíper
- c. Calcedor para casas de botão de um passo
- d. Calcedor para pregar botões
- e. Escova e faca para ilhos
- f. Pacote de agulhas
- g. Bobina
- h. Chave de fenda
- i. Eixo do segundo carretel
- j. Capa protetora
- k. Calcedor anti-deslizante



Método para enrolar a linha inferior

- Coloque a linha de costura no eixo. (1)
- Passe a linha pela placa de guia do carretel. (2)
- Enrole a linha no sentido horário ao redor da placa de tensão do carretel. (3)
- Passe a linha pelo pequeno orifício da bobina e coloque-a no eixo do carretel. (4)
- Empurre o eixo do carretel para a direita. (5)
- Segure uma ponta da linha de costura com a mão. (6)
- Pise no controle do pé e comece a enrolar a linha. (7)
- Após a bobina estar cheia, corte a linha. (8)
- Empurre o eixo do carretel para a esquerda e remova a bobina. (9)

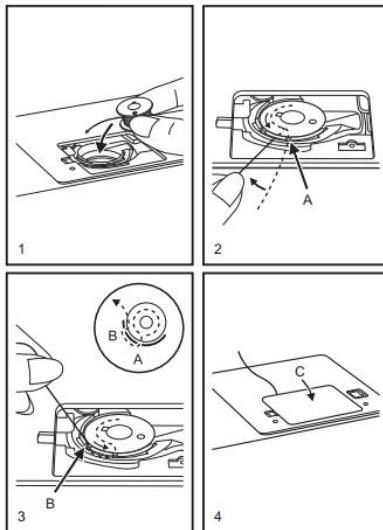
◎ Atenção: Quando a posição do eixo do carretel está à direita, a roda de mão não gira e a máquina de costura não pode costurar.
Para começar a costurar, é necessário empurrar o eixo do carretel para a esquerda antes de costurar.



Método para instalar a bobina

Antes de instalar ou trocar a bobina, a agulha deve estar completamente elevada.

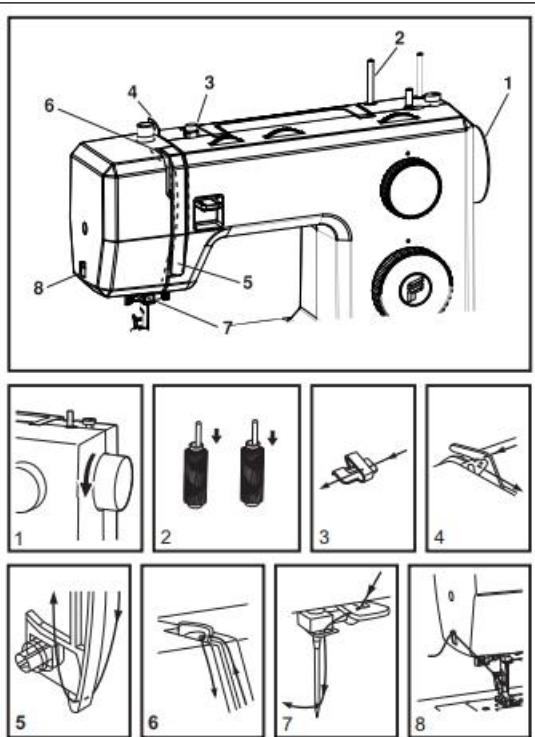
- Instale a linha da bobina no gancho central na direção anti-horária. (1)
 - Puxe a linha através do entalhe (A). (2)
 - Em seguida, envolva-a pelo entalhe (B). (3)
 - Puxe a linha cerca de 15 centímetros (6 polegadas) e coloque a tampa da placa da agulha (C). (4)
- ◎ Atenção: Antes de instalar ou trocar a bobina, certifique-se de desligar a fonte de energia.



Método para passar a linha superior

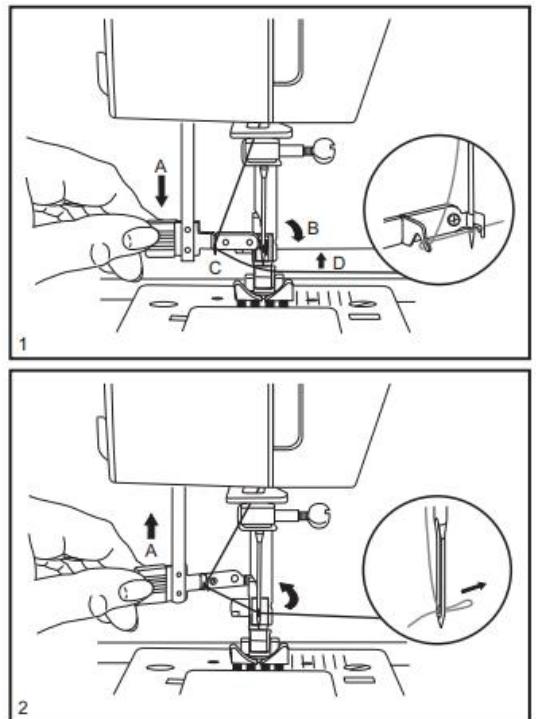
◎ Atenção: Para segurança, recomenda-se desligar a fonte de energia antes de passar a linha. O método de passagem da linha deve ser correto, caso contrário, isso pode causar problemas na costura.

- Primeiro, levante a barra do calcador, em seguida, gire a roda manual para elevar a agulha ao ponto mais alto para facilitar a passagem da linha. (1)
- Coloque a linha na coluna do carretel e puxe a linha. (2)
- Puxe a linha passando pela placa guia. (3)
- Passe a linha pelo guia superior. (4)
- Siga o caminho da linha, passando a linha pela mola de tensão, guiando-a para baixo pelo caminho direito e depois para cima pelo caminho esquerdo. Durante este processo, isso ajudará a fixar a linha entre o eixo do carretel e a placa guia. (5)
- Puxe a linha da direita para a esquerda passando pelo furo da barra de levantamento da linha e puxe para baixo. (6)
- A linha entra pela abertura do guia lateral do lado direito. (7)
- Puxe a ponta da linha de frente para trás através do furo da agulha, deixando cerca de 10 centímetros de linha para fora. (8)



Uso do passador de linha automático

1. Eleve a agulha até a posição mais alta.
 2. Pressione a alavanca do passador automático (A) até a posição mais baixa.
 3. O passador automático girará automaticamente para a posição de passagem da linha (B).
 4. Passe a linha por baixo e prenda-a na placa guia (C).
 5. Coloque a linha na frente do furo da agulha, prendendo-a de baixo para cima no pequeno gancho (D).
 6. Solte a alavanca do passador automático (A) e retorne à posição normal; o pequeno gancho puxará a linha através do furo da agulha, formando um laço.
 7. Puxe cerca de 10 centímetros da linha do laço.
- ◎ Atenção: Certifique-se de desligar a fonte de energia para segurança.

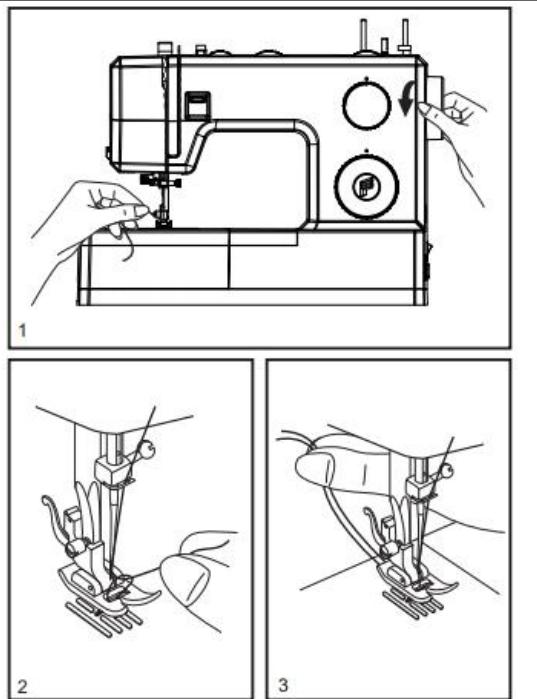


Método para puxar a linha inferior

Com a mão esquerda, puxe suavemente a linha superior e gire a roda manual na sua direção, fazendo com que a agulha desça até a placa da agulha. Continue girando a roda manual para elevar a agulha até a posição mais alta. (1)

Puxe lentamente a linha superior, fazendo com que a linha inferior passe pelo furo da placa da agulha e saia. (2)

Puxe a linha superior e inferior passando pelo espaço abaixo do calcador e retire cerca de 10 centímetros da ponta da linha. (3)



Método para ajustar a tensão da linha superior

A tensão padrão da linha superior está ajustada para "4".

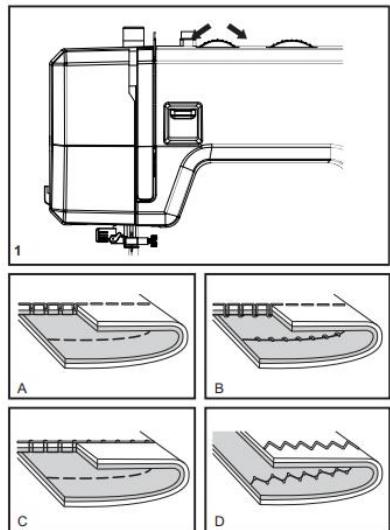
Para aumentar a tensão, gire o botão de ajuste da tensão da linha superior na direção dos números maiores.

Para diminuir a tensão, gire o botão de ajuste da tensão da linha superior na direção dos números menores.

- A. A tensão normal faz com que o ponto de cruzamento das linhas superior e inferior fique no meio do tecido.
- B. Se a tensão da linha superior estiver muito solta, gire o botão para um número maior.
- C. Se a tensão da linha superior estiver muito apertada, gire o botão para um número menor.
- D. Para costuras em zigue-zague e decorativas, a tensão da linha superior geralmente pode ser ajustada para um valor inferior ao da costura reta.

Atenção:

- Ajustar adequadamente a tensão da linha é a chave para uma boa qualidade de costura.
- A tensão da linha superior deve ser ajustada conforme o tipo de tecido e a espessura da linha.
- A tensão básica geralmente é utilizada apenas para costuras retas.
- 90% dos ajustes da tensão da linha superior estão entre "3" e "5" (sendo "4" o ajuste padrão).
- Todas as costuras decorativas devem ter uma boa definição do ponto, normalmente reduzindo a tensão da linha superior, o que minimiza o surgimento de rugas.



Método para escolher os padrões

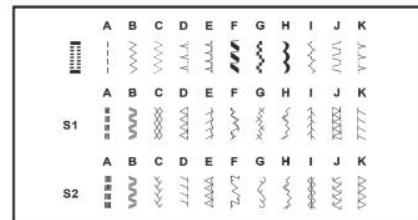
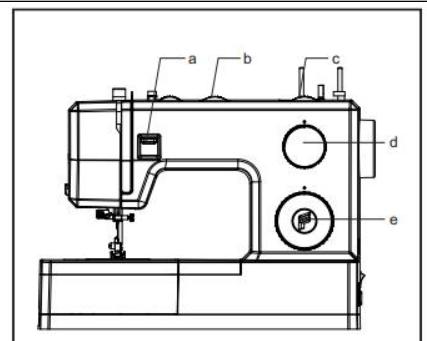
Gire o botão de seleção de padrões (e) (pode ser girado no sentido horário ou anti-horário) para escolher o padrão desejado e, dependendo do padrão e da espessura do tecido, ajuste o botão de largura (c) e o botão de densidade (d) para os valores apropriados, assim você poderá costurar o padrão desejado.

Para escolher o padrão da segunda linha S1, ajuste o botão de densidade (d) para S1, em seguida, gire o botão de seleção de padrões (e) e ajuste o botão de largura (c) para o valor apropriado antes de começar a costurar.

Para escolher o padrão da terceira linha S2, ajuste o botão de densidade (d) para S2, em seguida, gire o botão de seleção de padrões (e) e ajuste o botão de largura (c) para o valor apropriado antes de começar a costurar.

O modelo FYe370 adiciona o ponto de padrão S2.

- a. Alavanca de retrocesso
- b. Botão de três posições
- c. Botão de largura
- d. Botão de densidade
- e. Botão de seleção de padrões



Ajuste da posição da agulha em três níveis

A posição da agulha pode ser ajustada usando o botão de três posições. Geralmente, a posição da agulha é definida na linha central. Quando a borda mais alta do ponto é costurada, você pode escolher a posição da agulha para a esquerda ou para a direita. Ao usar agulhas duplas, a posição da agulha é definida na linha central.

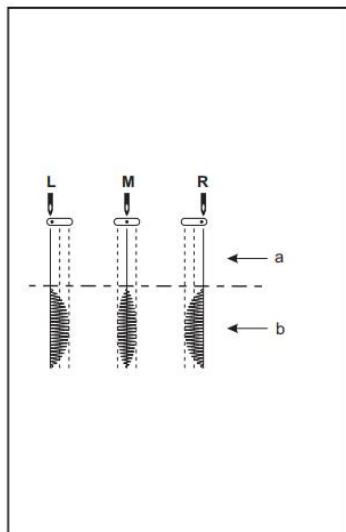
a. Costura reta

b. Costura em zigue-zague

L. Linha base da agulha à esquerda

M. Linha base da agulha central

R. Linha base da agulha à direita



Botão de largura / Botão de densidade

Ajuste da função do botão de largura

Costura em zigue-zague: ao selecionar a costura em zigue-zague, o ajuste do botão de largura pode alterar a largura do padrão (de 0 a 6). Quanto maior o número, mais larga será a curva; quando o número for 0, será uma linha reta. (1)

Função do botão de densidade ao selecionar a costura em zigue-zague

Ajuste o botão de seleção de padrão na posição [Costura em zigue-zague].

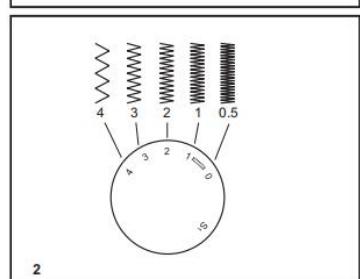
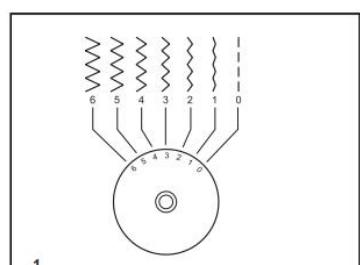
Ajustar o botão de densidade mais próximo de "0" resultará em uma densidade de pontos mais alta para a costura em zigue-zague. A densidade apropriada para costuras em zigue-zague geralmente está em "3" ou em um valor inferior. (2)
Costuras em zigue-zague de alta densidade (próximas de "0") geralmente são usadas para bordados. (2)

Função do botão de densidade ao selecionar a costura reta

Ajuste o botão de seleção de padrões na posição [Costura reta].

Com base nas diferenças entre o tecido, a agulha e a linha, ajuste o botão de densidade para a posição adequada.

Geralmente, ao costurar tecidos mais grossos, deve-se escolher um comprimento de ponto maior, além de uma agulha e linha mais grossas. Ao costurar tecidos mais finos, deve-se optar por um comprimento de ponto menor, além de uma agulha e linha mais finas.



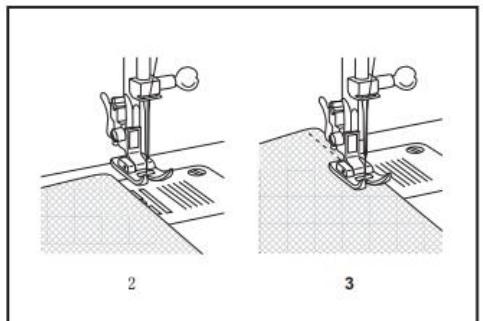
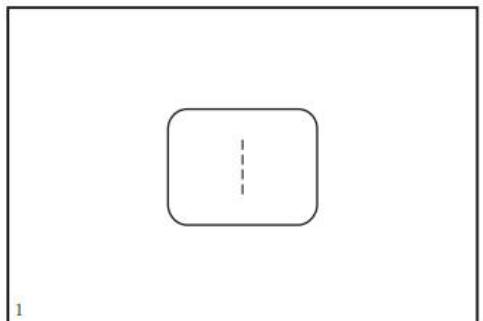
Costura reta

Antes de começar a costurar, ajuste o botão de seleção de padrão na posição "Costura reta".

(1)

Alinhe a borda do tecido com as marcas na placa da agulha, ajuste a largura de costura desejada e coloque-o sob o pé prensatelas. (2)

Baixe a alavanca do pé prensatelas e, em seguida, pressione o pedal para iniciar a costura. (3)

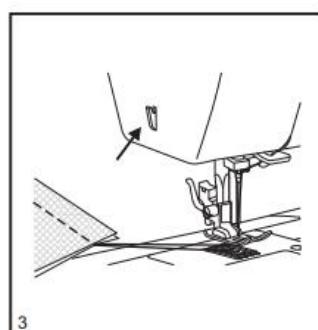
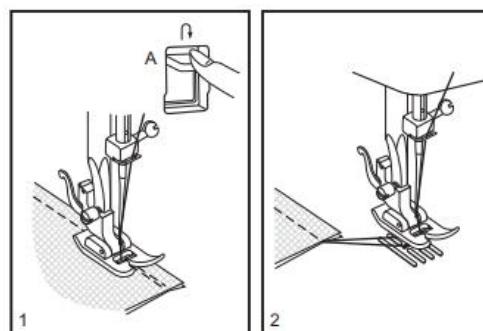


Costura reversa / Costura de término / Cortador de linha

Para garantir que o ponto de início e o ponto de término da costura sejam firmes, pressione a alavanca de retrocesso (A), costure alguns pontos para trás e, em seguida, solte a alavanca de retrocesso, e a máquina voltará a costurar para frente. (1)

Após concluir a costura, gire a manivela na sua direção para levantar a agulha ao ponto mais alto, levante o pé prensatelas e remova o tecido pela parte de trás do pé prensatelas e da agulha para finalizar o trabalho. (2)

Puxe a linha pela parte de trás do pé prensatelas, passe a linha pelo cortador de linha (B) na lateral da placa e puxe a linha para baixo para cortá-la. (3)



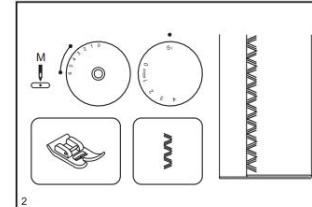
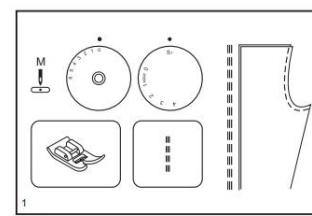
Costura reta elástica / Costura ziguezague em três linhas

Costura Reta com Elasticidade (1)

- Selecionar o padrão "≡"
- Definir a linha central
- Definir a largura em 0
- Definir a densidade em S1

◎ A agulha da costura reta com elasticidade avança dois pontos e retrocede um, com três vezes mais resistência, o que torna a costura menos propensa a rasgar. É adequada para roupas esportivas, tecidos elásticos, etc. Também é uma linda decoração em tecidos comuns.

A costura elástica é especialmente eficaz em áreas suscetíveis a estourar, como a entreperna, braços e axilas.



Costura em Ziguezague de Três Linhas (2)

- Selecionar o padrão "~~~~~"
- Definir a linha central
- Definir a largura entre 3 e 6
- Definir a densidade em S1

◎ Geralmente utilizada em costuras de alta resistência ou decorativas.

Costura invisível

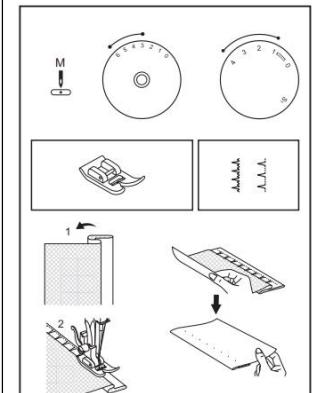
Adequada para cortinas, calças, saias, etc.

- Definir a linha central
- Definir a largura entre 3 e 5
- Definir a densidade entre 1 e 4

~~~~~ Este padrão é adequado para tecidos de malha.

..... Este padrão é adequado para tecidos mais grossos.

◎ Nota: Antes de usar a costura invisível, faça um teste de costura.



### Método de Costura

1. Dobre o tecido conforme mostrado, com o lado avesso voltado para cima. (1)
2. Coloque o tecido sob o pé prensatelas e, com a mão, gire a

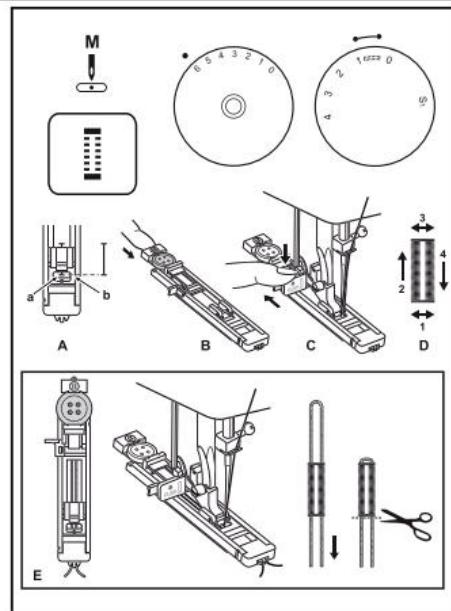
manivela em direção a si até que a agulha desça ao ponto mais baixo. A ponta da agulha mais à esquerda deve costurar exatamente na dobra do tecido. (2)

3. Após a costura, vire o tecido para o lado direito; a linha da costura não será facilmente visível.

## Como costurar casas de botão (casas de um passo)

◎Nota: Antes de começar a costura oficial, faça um teste com o mesmo tecido usando os seguintes métodos e etapas de costura:

1. Marque a posição do botão no tecido.
2. Instale o pé prensatelas para abertura de botão em um passo, puxe a mesa plana para fora e, em seguida, coloque o botão e aperte. O botão preso na mesa plana determinará o tamanho da abertura do botão. (B)
3. Ajuste o botão de seleção de padrões para a posição de "abertura de botão em um passo"; ajuste o botão de densidade na faixa de "0,5" a "1", dependendo do tipo de tecido; ajuste o botão de largura na posição "6".
4. Coloque o tecido sob o pé prensatelas, gire a manivela para inserir a agulha na posição inicial da costura, puxando a linha pela parte inferior do pé prensatelas para frente e abaixando o pé prensatelas.
5. Puxe a barra de abertura do botão para baixo até o fim e, em seguida, empurre suavemente para trás. (C)
6. Segure as extremidades da linha superior e inferior, em seguida, pressione o controlador de pé para começar a costurar. A máquina costurará automaticamente na ordem 1-2-3-4 (D). Quando a costura estiver concluída, tire o pé do controlador para parar a costura e recolha completamente a barra de abertura do botão.
7. Após a costura, use uma faca para botão para cortar a abertura do botão.



### Costurando Botões em Tecido Elástico: (E)

Se você quiser fazer uma abertura de botão em tecido elástico, coloque um cordão no pé prensatelas para abertura de botão e costure normalmente. Após a costura, esconda completamente o cordão na ponta da agulha e corte o excesso de fita.

### Dicas de Costura:

Reduza ligeiramente a tensão da linha superior para obter melhores resultados.  
Ao costurar tecidos finos ou elásticos, use papel de suporte.  
Escolha a linha ou cordão adequado com base no tecido.  
Ao costurar com cordão, a largura do ziguezague deve cobrir o cordão ou a linha grossa.

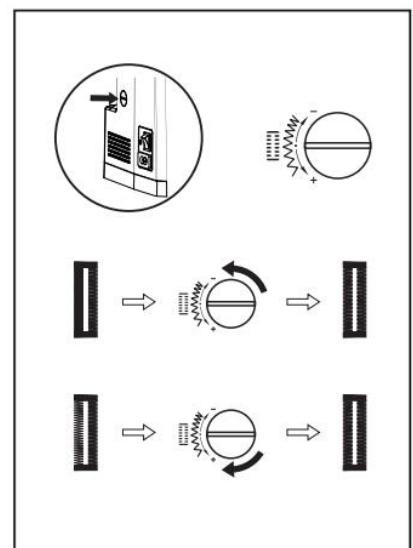
### **Parafuso de ajuste de balanço das casas de botão**

Se a densidade dos lados da abertura do botão estiver desequilibrada, use o "parafuso de ajuste de equilíbrio da abertura do botão" localizado no lado direito da máquina de costura para ajustar.

O parafuso de ajuste geralmente é configurado na posição central (entre "+" e "?").

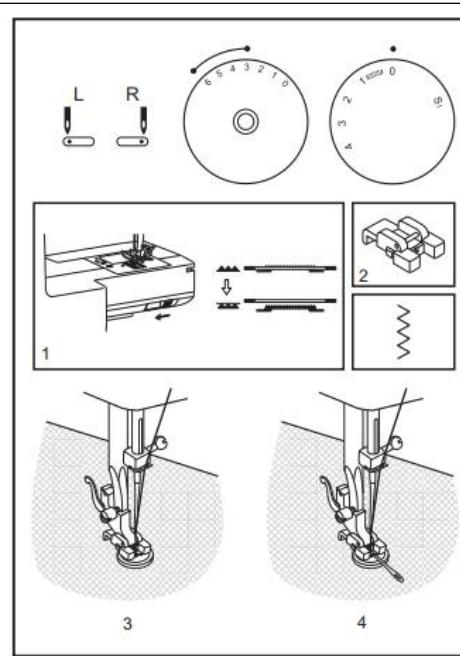
Se a densidade da ponta do botão do lado esquerdo estiver muito apertada, gire o parafuso de ajuste para a esquerda ("+"). Ao girar o parafuso para a esquerda, a densidade da ponta esquerda ficará mais solta e a direita mais apertada.

Se a densidade da ponta do botão do lado esquerdo estiver muito solta, gire o parafuso de ajuste para a direita ("?"). Ao girar o parafuso para a direita, a densidade da ponta esquerda ficará mais apertada e a direita mais solta.



## Costura de botões

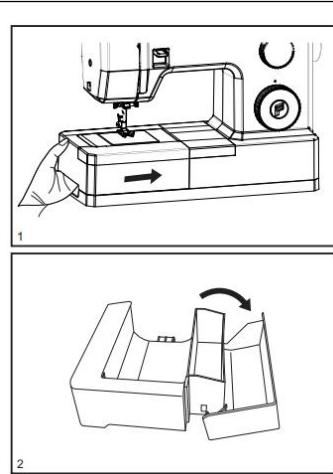
- Ajuste o botão de regulação dos dentes de alimentação para a posição esquerda, fazendo com que os dentes de alimentação desçam abaixo da placa da agulha. (1)
- Substitua o pé prensatelas pelo pé prensatelas para costura de botões. (2)
- Coloque o tecido sob o pé prensatelas.
- Coloque o botão na posição desejada e abaixe o pé prensatelas. (3)
- Ajuste o botão de seleção de padrões para a posição de zigzag.
- De acordo com a distância entre os dois furos do botão, ajuste o botão de largura na faixa de "3" a "6".
- Gire a manivela com a mão para testar se a agulha entra nos furos esquerdo e direito do botão sem tocar nele. (0)
- Costure lentamente cerca de 10 pontos, depois ajuste o botão de seleção de padrões para escolher a costura reta à esquerda, costurando 3-4 pontos no ponto inicial para fixar a linha e evitar que se solte. (3)
- Você pode colocar uma agulha de mão sobre o botão para costurá-lo, permitindo que haja a folga adequada entre o botão e o tecido. (4)
- Ao costurar um botão com 4 furos, costure primeiro os dois furos da frente e, após concluir, costure os dois furos de trás.



## Uso da placa auxiliar

Ao instalar a placa auxiliar, empurre-a paralelamente na direção indicada pela seta. Para remover a placa auxiliar, segure o lado esquerdo da placa e puxe para a esquerda; isso a tornará uma alça para operação. (1)

Abra a tampa interna da placa auxiliar; ela pode ser usada como uma caixa de peças para armazenar acessórios. (2)

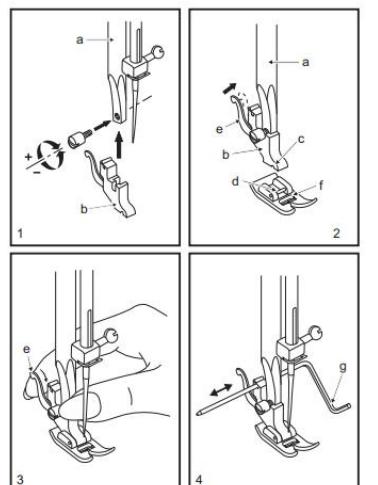


## Método para trocar o calcador

Levante a barra do pé prensatelas (a) como mostrado na figura, instale o pé prensatelas (b) e aperte o parafuso na direção indicada pela seta. (1)

### Instalação

Alinhe a reentrância (c) do pé prensatelas (b) exatamente acima da barra de fixação do pé prensatelas (d). Abaixe a barra do pé prensatelas (a) para que o pé prensatelas (b) e o pé prensatelas (f) se encaixem automaticamente. (2)



### Remoção

Levante a barra do pé prensatelas (a). Empurre a barra de liberação (e) para cima, e o pé prensatelas será separado. (3)

### Instalação do guia de costura paralela:

Insira o guia de costura paralela (g) na fenda do pé prensatelas, podendo assim ajustar livremente a largura conforme necessário para a costura. (4)

◎ Atenção: Sempre desligue o interruptor de energia ao realizar qualquer uma das operações acima.

## Relação entre agulha, linha e tecido

| Tamanhos de agulha | Tecido                                                                                                                                                                                                  | Linhos de costura                                                                                                    |
|--------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 9(70)-11(80)       | Para tecidos leves, como algodão fino, organza, rendas finas, seda, algodão, linho, tule, malha de algodão, malha de ponto, malha plana, tecidos amassados, poliéster, e tecidos para camisas e blusas. | Use linhas de costura finas feitas de algodão, nylon ou poliéster.                                                   |
| 11(80)-14(90)      | Para tecidos de gramatura média, como algodão, cetim, algodão cru, lona, tecidos de malha dupla, e roupas de lã leve.                                                                                   | Linhos de costura de tamanho médio são as mais comuns e adequadas para esses tecidos e tamanhos de agulha.           |
| 14(90)             | Para tecidos de gramatura média a grossa, como algodão, veludo, lã, tecidos trançados, malhas manuais, e denim.                                                                                         | Use linha de poliéster para materiais sintéticos e linha de algodão para materiais naturais, pois o efeito é melhor. |
| 16(100)            | Para tecidos pesados, como lona, tecidos de lã, lona grossa, tecidos acolchoados, denim, e roupas com enchimento.                                                                                       | As linhas superior e inferior devem ser do                                                                           |

|         |                                                                                                              |                                  |
|---------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|
|         |                                                                                                              | mesmo tamanho.                   |
| 18(110) | Para tecidos de lã muito grossos, tecidos de casacos, tecidos acolchoados, alguns produtos de couro e vinil. | Linhas de costura para carpetes. |

◎ Atenção: Troque frequentemente a agulha ou substitua-a quando houver quebra de linha ou falha de ponto.

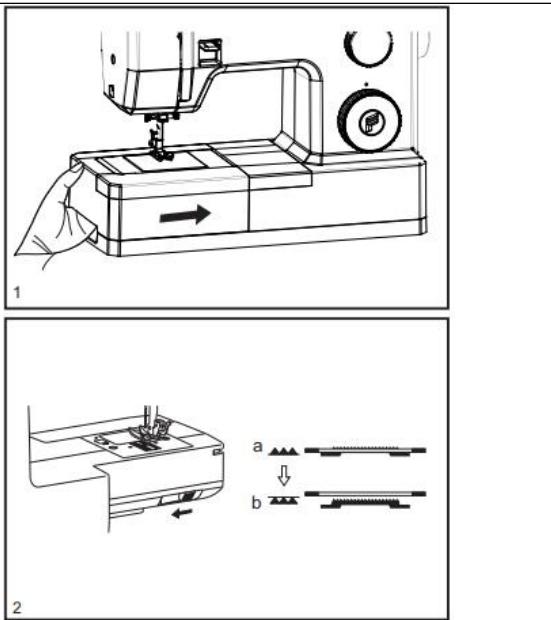
## Como baixar os dentes do transporte

Quando for realizar costuras gerais, deve-se levantar os dentes de transporte; se for costura de bordado ou de botão, os dentes de transporte devem ser abaixados.

Segure o lado esquerdo da placa auxiliar e puxe para a esquerda. (1)

O botão de ajuste dos dentes de transporte está localizado na parte traseira do braço da máquina.

Gire o botão de ajuste dos dentes de transporte para a direita (a) para levantá-los; gire para a esquerda (b) para abaixá-los. (2)



## Método para trocar a agulha

Para garantir a qualidade da costura, substitua a agulha regularmente, especialmente quando houver sinais de desgaste ou problemas na costura.

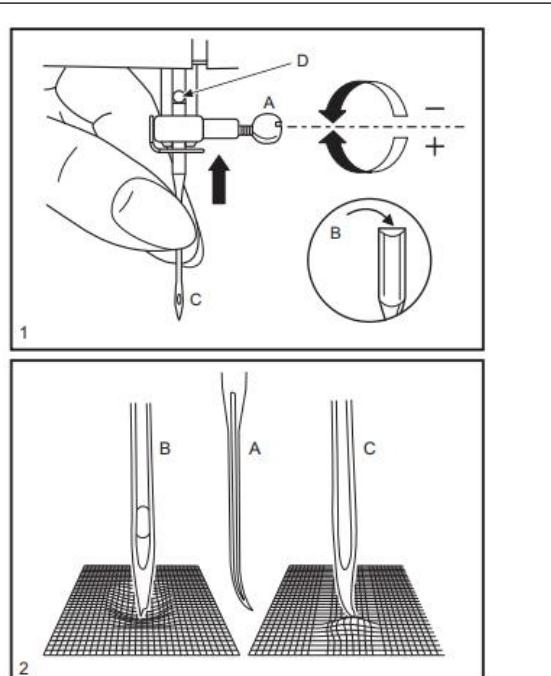
Siga as etapas abaixo para instalar a agulha: (1)

1. Gire a roda manual para elevar a agulha (C) à posição mais alta.
2. Afrouxe o parafuso de fixação (A) na direção indicada pela seta e retire a agulha.
3. Insira a face plana da agulha (B) na fenda do suporte de agulha, empurre-a para cima até o topo (D).
4. Em seguida, aperte o parafuso de fixação da agulha na direção indicada pela seta.

◎ Atenção: Desligue a energia antes de instalar ou remover a agulha.

Possíveis problemas com a agulha: (2)

- A. Agulha torta
- B. Ponta da agulha danificada
- C. Agulha cega



## Guia de resolução de problemas

| Problema                   | Causa                                                                                                                                                                                                                                                                               | Solução de problemas                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|----------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Linha superior rompida     | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Enfiamento da máquina incorreto</li> <li>2. Tensão da linha muito alta</li> <li>3. Linha muito grossa</li> <li>4. Agulha instalada incorretamente</li> <li>5. Linha enrolada no pino do carretel</li> <li>6. Agulha danificada</li> </ol> | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Reenfie a linha corretamente</li> <li>2. Afrouxe a linha (reduza a tensão)</li> <li>3. Substitua por uma agulha mais grossa</li> <li>4. Remova e reinstale a agulha com o lado plano voltado para trás</li> <li>5. Remova a tampa do carretel e verifique se a linha está embaraçada</li> <li>6. Substitua a agulha</li> </ol> |
| Salto de ponto             | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Agulha instalada incorretamente</li> <li>2. Agulha danificada</li> <li>3. Tamanho da agulha incorreto</li> <li>4. Calcador instalado incorretamente</li> </ol>                                                                            | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Remova e reinstale a agulha com o lado plano voltado para trás</li> <li>2. Instale uma agulha nova</li> <li>3. Escolha uma agulha adequada à linha e ao tecido</li> <li>4. Verifique e instale o calcador corretamente</li> </ol>                                                                                              |
| Agulha quebrada            | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Agulha danificada</li> <li>2. Agulha instalada incorretamente</li> <li>3. Tamanho da agulha incorreto</li> <li>4. Calcador instalado incorretamente</li> </ol>                                                                            | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Instale uma nova agulha</li> <li>2. Remova e reinstale a agulha com o lado plano voltado para trás</li> <li>3. Escolha uma agulha adequada à linha e ao tecido</li> <li>4. Selecione o calcador correto e instale-o corretamente</li> </ol>                                                                                    |
| Linha desenrolada          | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Enfiamento da máquina incorreto</li> <li>2. Enfiamento incorreto da bobina</li> <li>3. Agulha, linha e tecido incompatíveis</li> <li>4. Tensão da linha incorreta</li> </ol>                                                              | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Verifique a linha</li> <li>2. Reenfie a bobina conforme as instruções</li> <li>3. Certifique-se de que o número da agulha é adequado para o tecido e a linha</li> <li>4. Ajuste a tensão da linha</li> </ol>                                                                                                                   |
| Linha embolada ou enrugada | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Agulha muito fina</li> </ol>                                                                                                                                                                                                              | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Use uma agulha</li> </ol>                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |

|                                                       |                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                 |
|-------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                       | <p>2. Densidade de pontos ajustada incorretamente</p> <p>3. Tensão da linha muito alta</p>                 | <p>adequada</p> <p>2. Reduza a densidade dos pontos</p> <p>3. Afrouxe a tensão da linha</p>                                                                                                     |
| Pontos irregulares ou transporte deficiente do tecido | <p>1. Linha de baixa qualidade</p> <p>2. Enfiamento incorreto da bobina</p> <p>3. Tecido sendo puxado</p>  | <p>1. Utilize linha de melhor qualidade</p> <p>2. Retire a bobina e reenfie corretamente</p> <p>3. Não puxe o tecido durante a costura, deixe os dentes de transporte movimentarem o tecido</p> |
| Ruído na máquina de costura                           | <p>1. Poeira ou óleo acumulados na caixa de bobina ou no suporte da agulha</p> <p>2. Agulha danificada</p> | <p>1. Limpe a caixa de bobina e os dentes de transporte conforme as instruções</p> <p>2. Substitua a agulha</p>                                                                                 |
| Máquina de costura travada                            | Bobina presa pela linha                                                                                    | Retire a linha superior e a bobina, e gire a roda manual lentamente para frente e para trás para remover a linha presa                                                                          |

Fei Yue

Feiyue (Zhejiang) Intelligent Manufacturing Co. Ltd Endereço: No. 109, Aeroporto Estrada Central,  
Distrito de Jiaojiang, Cidade de Taizhou, Província de Zhejiang, China

Tel: 0086-576-88155811 88155815

Telex: 0086-576-88155800

<http://www.feiyuegroup.com>

E-mail: [sales@feiyue.cn](mailto:sales@feiyue.cn)

Código Postal: 318010

Devido à otimização do produto de tempos em tempos, pode haver alterações nas informações  
relacionadas ao produto, sem afetar o uso das principais funções do mesmo, e sem aviso prévio.